



LED FAIRY LIGHTS

GB

LED FAIRY LIGHTS

Operation and safety notes

SI

LED-SVETLOBNA VERIGA

Navodila za upravljanje in varnostna opozorila

IAN 484797_2501

SI CZ SK

CZ

SVĚTLNÝ LED ŘETĚZ

Pokyny pro obsluhu a bezpečnostní pokyny

SK

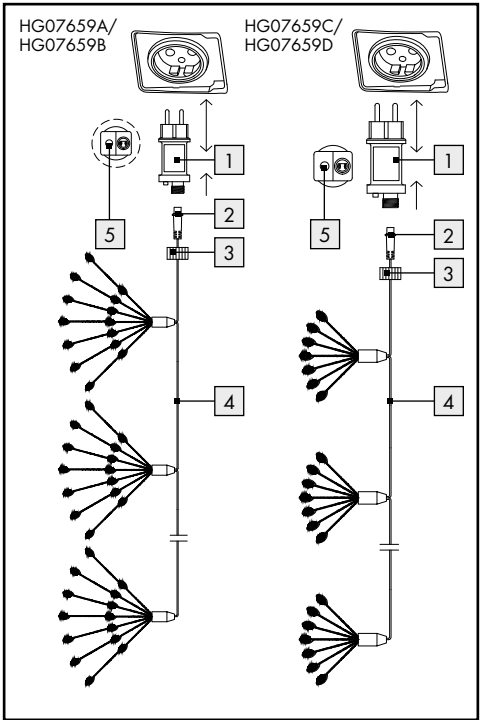
SVETELNÁ LED REŤAZ

Pokyny pre obsluhu a bezpečnostné pokyny

DE AT CH

LED-LICHTERKETTE

Bedienungs- und Sicherheitshinweise



List of pictograms used



Observe caution and safety notes!



Alternating current/voltage



Direct current/voltage



Never leave children unattended with packaging materials or the product.



Short-circuit-proof safety isolating transformer



Independent lamp control gear



Watt (Effective power)



This icon indicates that the product is mains operated.



Polarity of output terminal



This product is suitable for indoors and outdoor use.

List of pictograms used



CE mark indicates conformity with relevant EU directives applicable for this product.



Splashproof



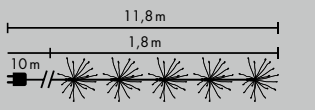
Non dimmable



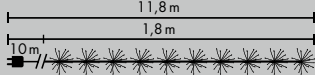
Safety class II



Safety information
Instructions for use



HG07659A/
HG07659B



HG07659C/
HG07659D

This symbol indicates that the entire length of the light chain is approx. 11.8 m and the supply line approx. 10 m.

GB

LED fairy lights

Introduction

We congratulate you on the purchase of your new product. You have chosen a high quality product. The instructions for use are part of the product. They contain important information concerning safety, use and disposal. Before using the product, please familiarise yourself with all of the safety information and instructions for use. Only use the product as described and for the specified applications. If you pass the product on to anyone else, please ensure that you also pass on all the documentation with it.

Proper use



This product is suitable for use indoors and outdoors. This product is intended for use in private, domestic environment only and not for commercial purposes or for use in other applications.

Parts description

- | | | | |
|---|---------------|---|---------------|
| 1 | Mains adapter | 4 | Light chain |
| 2 | Gasket | 5 | ON/OFF button |
| 3 | Union nut | | |

Technical data

Light chain + Mains adapter:

Total power consumption: HG07659A: 4 W
HG07659B: 4 W
HG07659C: 4 W
HG07659D: 4 W

Light chain:

Operating voltage: 4.5 V===
LEDs: 200 x (LEDs are non-replaceable)

Degree of protection: IP44 (splashproof)
Light chain (Model No. HG07659A/HG07659B/
HG07659C/HG07659D) GS certified.

Mains adapter:

Nom. voltage, primary: 220–240 V~ 50/60 Hz
Nom. voltage, secondary: 4.5 V===, 3.6 W
Protection class: II/□

Degree of protection: IP44 (splashproof)
Mains adapter (23S0360G045W2D) GS certified.
SELV: Safety extra low voltage
ta: Maximum rated ambient temperature

tc: Rated maximum operating temperature of the case of a control gear

Included items

- 1 LED fairy lights
- 1 Operating instructions
- 1 Mains adapter



Safety information

YOU SHOULD STORE ALL SAFETY INFORMATION AND INSTRUCTIONS IN A SAFE PLACE IN CASE YOU NEED TO REFER TO THEM AGAIN IN THE FUTURE!



Always keep children away from the product.

- This product is not a toy and should not be played with by children. Children are not able to understand the dangers that can occur when handling this product.
- This product can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the product in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the product. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- Ensure that the product is installed by suitably experienced or qualified persons only.
- ⚠ **CAUTION! RISK OF OVERHEATING!** Do not operate the product inside the packaging.
- After use, keep the product in the packaging to prevent unwanted damage.
- Do not pull the light chain and make sure it is laid down properly so that no one walks or trips over it.
- Do not attach any other objects to the product.



Avoid the danger of death from electric shock!

- Only use the mains adapter 1 (23S0360G045W2D) provided for the light chain.
- The light chain isn't allowed to be connected to 220–240 V ~ without an LED driver.
- Before connecting the product to the mains you should always check the product and the mains adapter 1 for any damage.
- Where breakage or damage to LEDs occurs, the product must not be used/energised but disposed of safely.
- Never use the product if you discover that it is damaged in any way.
- This product's external flexible wiring is non-replaceable. Hence, if it becomes damaged you must dispose of the entire product.
- Never open any of the electrical parts or insert any kind of object into them.
- Protect the light chain from sharp edges, mechanical loads and hot surfaces.
- Do not install with sharp fasteners or nails.

- Always unplug the mains adapter  from the socket before installation, dismantling or cleaning.
- Never touch the mains adapter  or the product itself with wet hands.
- The product must not be electrically connected to other light chains.
- Disconnect the product from the mains when not in use for extended periods of time.
- If you have any questions about the product or are unsure about any of its aspects, please seek the advice of an electrical equipment specialist.
- Only use the product with the supplied mains adapter  for the type (23S0360G045W2D); all warranty claims will otherwise expire.
- Please note that the mains adapter  will still use some energy even when the light chain  has been switched off, if the mains adapter  is still plugged in. To switch the product off completely, unplug the mains adapter  from the socket.
- The LEDs are non-replaceable.
- If the LEDs have reached the end of their lives, the entire product must be replaced.

- **⚠ WARNING!** This light chain must not be used without all gaskets  being in place.
- The LED driver can only be replaced by qualified personnel.

● Before use

Note: Please remove all packaging material from the product.

● Start-up

- Insert the plug of the light chain  into the socket of the mains adapter . Please make sure the gasket  being in the right place before use.
- Tighten the union nut  clockwise.
- Plug the mains adapter  into an easy to access socket!
- Please note that the mains adapter  will still use some energy even when the product has been switched off, if the mains adapter  is still plugged in. To switch the product off completely, unplug the mains adapter  from the socket.

● Timer function

The ON/OFF button  has three functions:

1 x push of the button:

- The product lights up continuously for 6 hours and then switches itself off for 18 hours. The product will then switch on again for 6 hours at the allocated time and then switch off for 18 hours.
Note: The ON/OFF button  lights up when the timer function has been activated.

2 x push of the button:

- The product is switched off.

3 x push of the button:

- The product lights up continuously.

● Cleaning and care

⚠ CAUTION! DANGER OF ELECTRIC SHOCK!

First pull the mains adapter  out of the mains socket.

⚠ CAUTION! DANGER OF ELECTRIC SHOCK!

For reasons of electrical safety the mains adapter 

must never be cleaned with water or other liquids or immersed in water.

- Do not use any solvents, petrol or similar items. This would damage the product.
- Only a dry, lint-free cloth should be used for cleaning.

● Disposal

The packaging is made entirely of recyclable materials, which you may dispose of at local recycling facilities.



Observe the marking of the packaging materials for waste separation, which are marked with abbreviations (a) and numbers (b) with following meaning: 1–7: plastics/20–22: paper and fibreboard/80–98: composite materials.



Contact your local refuse disposal authority for more details of how to dispose of your worn-out product.



To help protect the environment, please dispose of the product properly when it has reached the end of its useful life and not in the household waste. Information on collection points and their opening hours can be obtained from your local authority.

● Warranty

The product has been manufactured to strict quality guidelines and meticulously examined before delivery. In the event of material or manufacturing defects you have legal rights against the retailer of this product. Your legal rights are not limited in any way by our warranty detailed below.

The warranty for this product is 3 years from the date of purchase. The warranty period begins on the date of purchase. Keep the original sales receipt in a safe location as this document is required as proof of purchase.

Any damage or defects already present at the time of purchase must be reported without delay after unpacking the product.

Should the product show any fault in materials or manufacture within 3 years from the date of purchase, we will repair or replace it – at our choice – free of charge to you. The warranty period is not extended as a result of a claim being granted. This also applies to replaced and repaired parts.

This warranty becomes void if the product has been damaged, or used or maintained improperly.

The warranty covers material or manufacturing defects. This warranty does not cover product parts subject to normal wear and tear, thus considered consumables (e.g. batteries, rechargeable batteries, tubes, cartridges), nor damage to fragile parts, e.g. switches or glass parts.

● Warranty claim procedure

To ensure quick processing of your case, please observe the following instructions:

Please have the till receipt and the item number (IAN 484797_2501) available as proof of purchase. You will find the item number on the rating plate, an engraving on the front page of the instructions for use (bottom left), or as a sticker on the rear or bottom of the product. If functional or other defects occur, please contact the service department listed either by telephone or by e-mail. You can return a defective product to us free of charge to the service address that will be provided to you. Ensure that you enclose the proof of purchase (till receipt) and information about what the defect is and when it occurred.

● Service

 **Service Great Britain**
Tel.: 08000569216
E-Mail: owim@lidl.co.uk

CE IP44

Legenda uporabljenih piktogramov	
	Upoštevajte opozorila in varnostne napotke!
	Izmenični tok / izmenična napetost
	Izmenični tok / izmenična napetost
	Otrok z embalažnim materialom in izdelkom nikoli ne pustite nenadzorovanih.
	Varnostni transformator, odporen na kratek stik
	Neodvisna obratovalna naprava
	Vat (delovna moč)
	Ta simbol prikazuje, da izdelek deluje na omrežno napajanje.
	Polarnost izhodnega priključka
	Ta izdelek je primeren za obratovanje v notranjih in zunanjih prostorih.

Legenda uporabljenih piktogramov	
	Znak CE potrjuje skladnost z direktivami EU, ki zadevajo izdelek.
IP44	Ni možnosti zatemnitve
	Ni zatemnljiva
	Zaščitni razred II
	Varnostni napotki Navodila za upravljanje
	HG07659A/ HG07659B
	HG07659C/ HG07659D
Ta simbol prikazuje, da je skupna dolžina svetlobne verige pribl. 11,8 m in dolžina dovodne napeljave pribl. 10 m.	

LED-svetlobna veriga

● Uvod

Iskrene čestitke ob nakupu vašega novega izdelka. Odločili ste se za zelo kakovosten izdelek. To navodilo za uporabo je sestavni del tega izdelka. Vsebuje pomembna navodila za varnost, uporabo in odstranitev. Preden začnete izdelek uporabljati, se seznanite z vsemi navodili za uporabo in varnostnimi napotki. Izdelek uporabljajte samo tako, kot je opisano, in samo za navedena področja uporabe. Če izdelek odstopite novemu lastniku, mu zraven izročite tudi vse dokumente.

● Predvidena uporaba



Ta izdelek je primeren za obratovanje v notranjih in zunanjih prostorih. Izdelek je predviden samo za uporabo v zasebnih gospodinjstvih in ne za poslovno uporabo ali za uporabo za druge namene.

● Opis delov

1	Napajalnik	4	Svetlobna veriga
2	Tesnilo	5	Tipka za VKLOP/IZKLOP
3	Prekrivna matica		

● Tehnični podatki

Svetlobna veriga + napajalnik:

Poraba moči	
skupaj:	HG07659A: 4 W HG07659B: 4 W HG07659C: 4 W HG07659D: 4 W

Svetlobna veriga:

Obratovalna	
napetost:	4,5 V===
Lučke LED:	200 x (lučk LED ni mogoče zamenjati)
Vrsta zaščite:	IP44 (zaščiteno pred škropljenjem z vodo)
Svetlobna veriga (HG07659A/HG07659B/HG07659C/HG07659D), certifikat GS.	

Napajalnik:

Primarna nazivna	
napetost:	220–240 V~50/60 Hz
Sekundarna	
nazivna napetost:	4,5 V===, 3,6 W
Zaščitni razred:	II/□
Vrsta zaščite:	IP44 (zaščiteno pred škropljenjem z vodo)
Napajalnik (23S0360G045W2D), certifikat GS.	
SELV:	Zaščitna nizka napetost (Safety extra low voltage)
ta:	največja temperatura okolice
tc:	temperatura ohišja na navedeni točki

● Obseg dobave

1 LED-svetlobna veriga	1 navodila za uporabo
1 napajalnik	



Varnostni napotki

VSE VARNOSTNE NAPOTKE IN NAVODILA SHRANITE ZA PRIHODNJO UPORABO!



Otrokom nikoli ne dovolite zadrževanja v bližini izdelka.

- Izdelek ni igranja in ne sodi v otroške roke. Otroci niso zmožni prepoznati nevarnosti, ki nastanejo pri rokovanju z izdelkom.
- Izdelek lahko uporabljajo otroci od 8. leta naprej ter osebe z zmanjšanimi fizičnimi, čutilnimi ali duševnimi sposobnostmi ali osebe s pomanjkanjem izkušenj in znanja, če so pod nadzorom, ali če so bili poučeni o varni uporabi izdelka in razumejo nevarnosti, do katerih lahko pride med uporabo. Otroci se z izdelkom ne smejo igrati. Otroci ne smejo brez nadzora izvajati čiščenja in vzdrževanja.
- Poskrbite, da bo izdelek namestila le strokovno usposobljena oseba.

⚠ PREVIDNO! NEVARNOST PREGRETJA!

- Izdelka ne uporabljajte v embalaži.
- Izdelek po uporabi ponovno shranite v embalažo, da preprečite neželene poškodbe.
- Ne vlecite za kabel svetlobne verige in zagotovite, da je kabel položen tako, da nihče ne more stopiti nanj ali se spotakniti čezenj.

- Na izdelek ne pritrdite nobenih dodatnih predmetov.



Preprečite smrtno nevarnost zaradi udara električnega toka!

- Uporabljajte samo priloženi napajalnik **1** (23S0360G045W2D) za svetlobno verigo.
- Svetlobne verige ni dovoljeno priključiti brez gonilnika LED na 220–240 V~.
- Pred vsako priključitvijo na omrežje preverite, ali izdelek in napajalnik **1** kažeta znake morebitnih poškodb.
- Če so sijalke LED zlomljene ali poškodovane, izdelka ne smete več uporabljati/priključiti na napetost, temveč ga morate varno zavreči.
- Izdelka ne uporabljajte, če ugotovite kakršne koli poškodbe.
- Zunanjih gibkih napeljav izdelka ni možno zamenjati; če je napeljava poškodovana, je treba izdelek odvreči med odpadke.
- Električnih naprav nikoli ne odpirajte in v njih ne vtikajte nobenih predmetov.

- Ko lučke LED dosežejo svojo življenjsko dobo, je treba zamenjati celoten izdelek.
- ⚠ OPOZORILO!** Te svetlobne verige ni dovoljeno uporabljati brez pravilno nameščenih tesnil **2**.
- Gonilnik LED sme zamenjati samo strokovno osebje.

● Pred začetkom obratovanja

Napotek: Z izdelka odstranite ves embalažni material.

● Začetek uporabe

- Vtič svetlobne verige **4** vtaknite v vtičnico napajalnika **1**. Pred uporabo se prepričajte, ali je tesnilo **2** na pravem mestu.
- Prekrivno matico **3** zategnite v smeri urnega kazalca.
- Napajalnik **1** priključite v zlahka dostopno vtičnico!
- Upoštevajte, da napajalnik **1** porablja nekaj toka tudi takrat, kadar je izdelek izklopljen,

napajalnik **1** pa je vklopljen v vtičnico. Za popoln izklop izvlecite napajalnik **1** iz vtičnice.

● Funkcija časovnika

Tipka za VKLOP/IZKLOP **5 ima tri funkcije:**

1 x pritisnite:

- Izdelek sveti 6 ur trajno in se nato izklopi za 18 ur. Izdelek se nato ob predvidenem času znova vklopi za 6 ur, nato pa znova izklopi za 18 ur.
- Napotek:** Tipka za VKLOP/IZKLOP **5** sveti, če je aktivna funkcija časovnika.

2 x pritisnite:

- Izdelek je izklopljen.

3 x pritisnite:

- Izdelek sveti neprekinjeno.

● Čiščenje in nega

⚠ PREVIDNO! NEVARNOST UDARA ELEKTRIČNEGA TOKA! Najprej izvlecite napajalnik **1** iz vtičnice.

⚠ PREVIDNO! NEVARNOST UDARA ELEKTRIČNEGA TOKA! Iz električno varnostnih razlogov napajalnika **1** nikoli ni dovoljeno čistiti z vodo ali drugimi tekočinami ali celo potapljati v vodo.

- Ne uporabljajte topil, bencina itn. Izdelek bi se pri tem lahko poškodoval.
- Za čiščenje uporabljajte samo suho krpo, ki ne pušča vlaken.

● Odstranjevanje

Embalaža je narejena iz okolju primernih materialov, ki jih lahko oddate za recikliranje na lokalnih zbirališčih odpadkov.



Upoštevajte oznake embalažnih materialov za ločevanje odpadkov, ki so označene s kraticami (a) in številkami (b) z naslednjim pomenom: 1–7: umetne mase/20–22: papir in karton/80–98: vezni materiali.



O možnostih odstranjevanja odsluženega izdelka se lahko pozanimate pri svoji občinski ali mestni upravi.



Ko je vaš izdelek dotrajan, ga zaradi varovanja okolja ne odvrzite med gospodinjske odpadke, temveč ga oddajte na ustreznem zbirališču tovrstnih odpadkov. O zbirnih mestih in njihovih delovnih časih se lahko pozanimate pri svoji pristojni občinski upravi.

● Garancija

● Postopek pri uveljavljanju garancije

Za zagotovitev hitre obdelave vašega primera vas prosimo, da sledite naslednjim napotkom:

Prosimo, da za vsa vprašanja pripravite račun in številko izdelka (IAN 484797_2501) kot dokazilo o nakupu. Številko izdelka najdete na identifikacijski ploščici, gravuri, naslovni strani v navodilih (spodaj levo) ali na nalepki na hrbtini ali spodnji strani. Če pride do napačnega delovanja ali drugih pomanjkljivosti, se obrnite najprej na v nadaljevanju navedeni servisni oddelek po telefonu ali prek e-pošte.

- Svetlobno verigo zaščitite pred ostrimi robovi, mehanskimi obremenitvami in vročimi površinami.
- Ne pritrdite sponkami ali žebli.
- Pred montažo, demontažo in čiščenjem vselej izvlecite napajalnik **1** iz vtičnice.
- Niti napajalnika **1** niti izdelka samega se ne dotikajte z mokrimi rokami.
- Izdelka ne smete električno zvezati z drugimi svetlobnimi verigami.
- Če izdelka dlje časa ne uporabljate, ga ločite od električnega omrežja.
- Če imate vprašanja v zvezi z izdelkom ali niste prepričani, se za nasvet obrnite na specializirano trgovino za električne naprave.
- Izdelek uporabljajte samo s priloženim napajalnikom **1** tipa (23S0360G045W2D); sicer boste izgubili pravice do uveljavljanja garancije.
- Upoštevajte, da napajalnik **1** porablja nekaj toka tudi takrat, kadar je svetlobna veriga **4** izklopljena, napajalnik **1** pa je vklopljen v vtičnico. Za popoln izklop izvlecite napajalnik **1** iz vtičnice.
- Lučk LED ni mogoče zamenjati.

● Servis

SI Servis Slovenija
Tel.: 00386 (0) 80 080 917
E-Mail: infofon@lidl.si

CE IP44

Pooblaščení serviser:

OWIM GmbH & Co. KG
Stiftsbergstraße 1
74167 Neckarsulm
NEMČIJA

00386 (0) 80 080 917

infofon@idl.si

Garancijski list

1. S tem garancijskim listom OWIM GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, 74167 Neckarsulm, Nemčija jamčimo, da bo izdelek v garancijskem roku ob normalni in pravilni uporabi brezhibno deloval in se zavezujemo, da bomo ob izpolnje-nih spodaj navedenih pogojih odpravili morebi-tne pomanjkljivosti in okvare zaradi napak v materialu ali izdelavi oziroma po svoji presoji izdelek zamenjali ali vrnili kupnino.

2. Garancija je veljavna na ozemlju Republike Slovenije.
3. Garancijski rok za proizvod je 3 leta od datuma izročitve blaga. Datum izročitve blaga je razviden iz računa.
4. Če izdelek ne izpolnjuje specifikacij ali nima last-nosti, navedenih v garancijskem listu ali oglaševalskem sporočilu, lahko potrošnik najprej zah-teva odpravo napak. O napaki mora potrošnik obvestiti proizvajalca ali pooblaščen servis (kontaktna številka in elektronski naslov navede-na zgoraj) in zahtevati odpravo napak. Kupec je dolžan ob uveljavljanju zahtevka predložiti garancijski list in račun, kot potrdilo in dokazilo o nakupu ter dnevu izročitve blaga. Svetujemo vam, da pred tem natančno preberete navodila o sestavi in uporabi izdelka.
5. Rok za odpravo napake je 30 dni od dneva, ko je proizvajalec ali pooblaščen servis prejel zahtevo za odpravo napake. Če napake v tem roku niso odpravljene, mora proizvajalec potrošniku brezplačno zamenjati blago z enakim, novim in brezhibnim blagom. Rok se lahko zaradi na-rave in kompleksnost blaga, narave in resnosti

- neskladnosti ter napora, ki je potreben za dokončanje popravila ali zamenjave podaljša za naj-krajši čas, ki je potreben za dokončanje popravila, vendar največ za 15 dni. O številu dni podaljša-nega roka in razlogih za podaljšanje mora biti potrošnik obveščen pred potekom 30 dnevnega roka za odpravo napak.
6. Če v roku 30 dni oz. v primeru podaljšanja v roku 45 dni blago ni popravljeno ali blago ni zamenjano z novim, lahko potrošnik od proizva-jalca zahteva vračilo celotne kupnine ali zahteva sorazmerno znižanje kupnine. Sorazmerno zni-žanje kupnine je sorazmerno zmanjšanju vrednosti blaga, ki ga je potrošnik prejel, v primerjavi z vre-dnostjo, ki bi jo imelo blago, če bi bilo skladno.
7. Če se neskladnost pojavi v manj kot 30 dneh od dobave blaga, lahko potrošnik ob predložitvi blaga od proizvajalca takoj zahteva vračilo plačanega zneska.
8. Proizvajalec oziroma pooblaščen servis lahko potrošniku za čas popravila blaga, za katero je bila izdana obvezna garancija, zagotovi brezplačno uporabo podobnega blaga. Če proizvajalec potrošniku ne zagotovi nadomestnega blaga v

- začasno uporabo, ima potrošnik pravico uveljav-ljati škodo, ki jo je utrpel, ker blaga ni mogel upo-rabljati od trenutka, ko je zahteval popravilo ali zamenjavo, do njune izvršitve.
9. Stroške za material, nadomestne dele, delo, prenos in prevoz izdelkov, ki nastanejo pri od-pravljanju okvar oziroma nadomestitvi blaga z novim, krije proizvajalec.
10. V primeru zamenjave blaga ali zamenjave bistve-nega dela blaga z novim se potrošniku izda nov garancijski list.
11. V primeru, da proizvod popravlja nepooblašče-ni servis ali nepooblaščen oseba, kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije.
12. Vzroki za okvaro oziroma nedelovanje izdelka morajo biti lastnosti stvari same in ne vzroki, ki so zunaj proizvajalčeve oziroma prodajalčeve sfere. Kupec ne more uveljavljati zahtevkov iz te garancije, če se ni držal priloženih navodil za sestavo in uporabo izdelka ali če je izdelek ka-korkoli spremenjen ali nepravilno vzdrževan.
13. Proizvajalec zagotavlja proti plačilu popravilo, vzdrževanje blaga, nadomestne dele in priklo-pne aparate vsaj tri leta po poteku garancijske-ga roka.

14. Obrabni deli oz. potrošni material so izvzeti iz garancije.
15. Vsi potrebni podatki za uveljavljanje garancije in podatki, ki identificirajo blago za katerega velja garancija se nahajajo na dveh ločenih dokumentih (garancijski list, račun).
16. Ta garancija proizvajalca ne izključuje zakonske pravice potrošnika, da zoper prodajalca v pri-meru neskladnosti blaga brezplačno uveljavlja jamčevalne zahtevke. Ta garancija prav tako ne izključuje pravic potrošnika, ki izhajajo iz obve-znega jamstva za skladnost blaga.

Prodajalec:
Lidl Slovenija d.o.o. k.d., Pod lipami 1,
SI-1218 Komenda

Legenda použitých pictogramů	
	Dbejte na výstrahy a řiďte se bezpečnostními pokyny!
	Střídavý proud/střídavé napětí
	Stejnoseměrný proud/stejnoseměrné napětí
	Nikdy nenechávejte děti bez dozoru s obalovým materiálem a výrobkem.
	Před zkratem chráněný bezpečnostní transformátor
	Nezávislý provozní výrobek
	Watt (příkon)
	Tento symbol informuje o tom, že je výrobek napájen ze sítě.
	Polarita přípojky výstupu
	Výrobek se hodí pro provoz ve vnitřní a vnější oblasti.

Legenda použitých pictogramů	
	Značka CE vyjadřuje soulad s příslušnými směrnici EU, které se vztahují na tento výrobek.
	Chráněná před stříkající vodou
	Netlumitelné
	Ochranná třída II
	Bezpečnostní upozornění Instrukce
	HG07659A/ HG07659B
	HG07659C/ HG07659D
Tento symbol ukazuje, že je světelný řetěz cca 11,8 m dlouhý a síťový kabel cca 10 m.	

Světelný LED řetěz

Úvod

Blahopřejeme Vám ke koupi nového výrobku. Rozhodli jste se pro kvalitní produkt. Návod k obsluze je součástí tohoto výrobku. Obsahuje důležité pokyny pro bezpečnost, použití a likvidaci. Před použitím výrobku se seznamte se všemi pokyny k obsluze a bezpečnostními pokyny. Používejte výrobek jen popsá-ným způsobem a na uvedených místech. Při předání výrobku třetí osobě předejte i všechny podklady.

Použití ke stanovenému účelu

Výrobek se hodí pro provoz ve vnitřní a vnější oblasti. Výrobek je určen pouze pro privátní použití v domácnostech, není vhodný pro živnostenské podnikání nebo používání v jiných oblastech.

Popis dílů

	Napájecí díl		Světelný řetěz
	Těsnění		Vypínač
	Převlečná matice		

Technické údaje

Světelný řetěz + síťový adaptér:

Celkový příkon:	HG07659A: 4 W
	HG07659B: 4 W
	HG07659C: 4 W
	HG07659D: 4 W

Světelný řetěz:

Provozní napětí:	4,5 V===
LED:	200 x (LED nelze vyměnit.)
Stupeň ochrany:	IP44 (chráněné proti stříkající vodě)

Světelný řetěz (HG07659A/HG07659B/
HG07659C/HG07659D) testováno u GS.

Síťový adaptér:

Primární jmenovité napětí:	220–240 V~50/60 Hz
Sekundární jmenovité napětí:	4,5 V===, 3,6 W
Třída ochrany:	II/□
Stupeň ochrany:	IP44 (chráněné proti stříkající vodě)

Síťový zdroj (23S0360G045W2D) testováno u GS.

SELV:	oddělené malé napětí (Safety extra low voltage)
ta:	maximální teplota okolního prostředí
tc:	teplota tělesa v uvedeném bodě

Obsah dodávky

1 světelný LED řetěz	1 návod k obsluze
1 síťový adaptér	

Bezpečnostní pokyny

USCHOVEJTE SI VŠECHNY BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ A POKYNY PRO BUDOUCNOST!

- Uchovávejte výrobek mimo dosah dětí.
- Tento výrobek není hračka a nepatří do dětských rukou. Děti nerozpoznávají nebezpečí při zacházení s výrobkem.

- Tento výrobek mohou používat děti od 8 let, osoby se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatečnými zkušenostmi a znalostmi, jestliže budou pod dohledem nebo byly poučeny o bezpečném používání výrobku a chápou nebezpečí, která z jeho používání vyplývají. S výrobkem si děti nesmí hrát. Děti nesmí bez dohledu provádět čištění ani uživatelskou údržbu.
 - Dbejte na to, aby výrobek namontovaly jen osoby s odbornými znalostmi.
- ⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ PŘEHŘÁTÍ!** Nezapínejte výrobek v obalu.
- Po použití uschovejte výrobek znovu do obalu, abyste zabránili nechtěným poškozením.
 - Netahejte za přívodní kabel světelného řetězu a umístěte ho tak, aby o něj nemohl nikdo zakopnout.
 - Nepřipevňujte na výrobek žádné další předměty.



Zabraňte ohrožení života elektrickým proudem!

- Používejte pouze síťový zdroj **1** dodaný pro příslušný světelný řetěz (23S0360G045W2D).
- Světelný řetěz nesmíte připojovat k napětí 220–240 V~ bez LED ovladače.
- Před každým připojením na rozvod elektrického proudu zkontrolujte výrobek a síťový adaptér **1** jestli nejsou poškozené.
- Při prasknutí nebo poškození LED nesmíte výrobek dále používat/připojovat k napětí, ale musíte ho zlikvidovat.
- Nepoužívejte výrobek pokud jste zjistili že je poškozený.
- Vnější, pružný přívodní kabel není možné vyměnit, v případě jeho poškození se musí celý výrobek odstranit do odpadu.
- Nikdy neotvírejte žádný z elektrických provozních prostředků ani do nich nestrkejte jakékoli předměty.
- Světelný řetěz chraňte před ostrými hranami, mechanickým namáháním a horkými povrchy.
- Nepřipevňujte výrobek ostrými svorkami nebo hřebíky.

- Před montáží, demontáží nebo čištěním vždy vytáhněte síťový adaptér **1** ze zásuvky elektrického proudu.
- Nedotýkejte se síťového adaptéru **1** a výrobku mokřýma rukama.
- Výrobek se nesmí elektricky spojovat s jinými světelnými řetězy.
- Při delším nepoužívání odpojte výrobek od přívodu elektrického proudu.
- V případě, že si nejste jisti nebo máte ještě otázky k výrobku, kontaktujte příslušnou odbornou dílnu.
- Používejte výrobek pouze s dodaným typem síťového zdroje **1** (23S0360G045W2D), v opačném případě zanikají veškeré nároky ze záruky.
- Vezměte na vědomí, že síťový adaptér **1** v zásuvce spotřebovává nepatrný proud i když je světelný řetěz **4** vypnutý. K úplnému vypnutí, vytáhněte síťový adaptér **1** ze zásuvky.
- LED nelze vyměnit.
- Jestliže je LED osvětlovací prostředek vadný, musí se celý výrobek vyměnit.

- **⚠ VÝSTRAHA!** Tento světelný řetěz nesmíte používat bez všech správně instalovaných těsnění **2**.
- LED ovladač smí vyměňovat jen odborník.

Před uvedením do provozu

Upozornění: Odstraňte úplně obalový materiál z výrobku.

Uvedení do provozu

- Zapojte zástrčku světelného řetězu **4** do zdířky síťového adaptéru **1**. Před použitím se ujistěte, že je těsnění **2** správně umístěno na správném místě.
- Převlečnou matici **3** utáhněte ve směru chodu hodinových ručiček.
- Zastrčte síťový adaptér **1** do snadno přístupné zásuvky!
- Vezměte na vědomí, že síťový adaptér **1** v zásuvce spotřebovává nepatrný proud i když je světelný řetěz vypnutý. K úplnému vypnutí, vytáhněte síťový adaptér **1** ze zásuvky.

Funkce časovače

Vypínač **5 má tři funkce:**

1 x stisknout:

- Výrobek svítí 6 hodin trvale a nakonec se na 18 hodin vypne. Výrobek se potom v udané době zase na 6 hodin zapne a nakonec za na 18 hodin vypne.
Poznámka: Aktivovanou funkci časovače potvrzuje svítící vypínač **5**.

2 x stisknout:

- Výrobek je vypnutý.

3 x stisknout:

- Výrobek svítí trvale.

Čištění a ošetřování

⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM! Nejprve vytáhněte síťový adaptér **1** ze zásuvky.

⚠ POZOR! NEBEZPEČÍ ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PROUDEM! Z důvodů elektrické bezpečnosti

- se síťový adaptér **1** nikdy nesmí mýt vodou nebo jinými kapalinami anebo dokonce do vody ponořit.
- Nepoužívejte rozpouštědla, benzin apod. Mohli by jste výrobek poškodit.
 - K čištění používejte jen suchou utěrku nepouštějící vlákna.

Zlikvidování

Obal se skládá z ekologických materiálů, které můžete zlikvidovat prostřednictvím místních sběren recyklovatelných materiálů.



Při třídění odpadu se řiďte podle označení obalových materiálů zkratkami (a) a čísky (b), s následujícím významem: 1–7: umělé hmoty/20–22: papír a lepenka/80–98: složené látky.



O možnostech likvidace vysloužilých zařízení se informujte u správy vaší obce nebo města.



V zájmu ochrany životního prostředí vysloužilý výrobek nevyhazujte do domovního odpadu, ale předejte k odborné likvidaci. O sběrnách a jejich otevíracích hodinách se můžete informovat u příslušné správy města nebo obce.

Záruka

Výrobek byl vyroben podle přísných směrnic kvality a před dodáním pečlivě otestován. V případě materiálních nebo výrobních vad máte zákonná práva vůči prodejci výrobku. Vaše zákonná práva nejsou níže uvedenou zárukou nijak omezená.

Záruka na tento výrobek je 3 roky od data zakoupení. Záruční doba začíná dnem zakoupení. Originál dokladu o zakoupení si uschovejte na bezpečném místě, protože tento doklad je vyžadován jako doklad o koupi.

Jakékoli poškození nebo závady, které se vyskytly již v okamžiku nákupu, musí být nahlášeny ihned po vybalení výrobku.

Pokud se u výrobku během 3 let od data zakoupení projeví vada materiálu nebo výrobní vada, pak vám ho podle naší volby bezplatně opravíme nebo vyměníme. Záruční doba se po uznané reklamaci neprodlužuje. To platí také pro vyměněné a opravené díly.

Tato záruka je neplatná, pokud byl výrobek poškozený nebo nesprávně používáný anebo udržovaný.

Záruka se kryje na materiálové a výrobní vady. Tato záruka se nevztahuje na díly výrobku, které jsou vystaveny běžnému opotřebení, a proto je lze považovat za spotřební díly (např. baterie, akumulátory, hadice, inkoustové patrony) nebo na poškození křehkých součástí, jako jsou např. spínače nebo díly, které jsou vyrobeny ze skla.

Postup v případě uplatňování záruky

Pro zajištění rychlého zpracování Vašeho případu se řiďte následujícími pokyny:

Pro všechny požadavky si připravte pokladní stvrzenku a číslo artiklu (IAN 484797_2501) jako doklad o zakoupení. Číslo artiklu najdete na typovém štítku, gravuře, titulní stránce návodu (vlevo dole) nebo na nálepce na zadní nebo spodní straně. V případě poruch funkce nebo jiných závad nejdříve kontaktujte, telefonicky nebo e-mailem, v následujícím textu uvedené servisní oddělení. Výrobek registrovaný jako vadný potom můžete s přiloženým dokladem o zakoupení (pokladní stvrzenkou) a údaji k závadě a kdy k ní došlo, bezplatně zaslat na adresu servisu, která Vám byla sdělena.

Servis

CZ Servis Česká republika

Tel.: 800600632

E-Mail: owim@lidl.cz

CE IP44

Legenda použitých piktogramov	
	Rešpektujte výstražné a bezpečnostné pokyny!
	Striedavý prúd/napätie
	Jednosmerný prúd/napätie
	Nikdy nenechávajte deti bez dozoru s obalovým materiálom a výrobkom.
	Skratuvzdorný bezpečnostný transformátor
	Nezávislý prevádzkový prístroj
W	Watt (efektívny výkon)
	Tento symbol udáva, že výrobok je sieťovo napájaný.
	Polarita výstupnej svorky
	Tento výrobok je vhodný na prevádzkovanie v interiéri a exteriéri.

Legenda použitých piktogramov	
	Značka CE uvádza zhodu s príslušnými smernicami EÚ platnými pre tento výrobok.
IP44	S ochranou proti striekajúcej vode
	Nestmievateľné
	Trieda ochrany II
	Bezpečnostné upozornenia Manipulačné pokyny
	HG07659A/ HG07659B
	HG07659C/ HG07659D
Tento symbol udáva, že celková dĺžka svetelnej reťaze je cca. 11,8 m a dĺžka sieťového vedenia cca. 10 m.	



Zabráňte nebezpečenstvu ohrozenia života v dôsledku zásahu elektrickým prúdom!

- Používajte iba priložený sieťový diel 1 (23S0360G045W2D) pre svetelnú reťaz.
- Svetelná reťaz sa nesmie zapájať do siete s 220–240 V~ bez použitia LED ovládača.
- Pred každým zapojením do siete skontrolujte prípadné poškodenia výrobku a sieťového dielu 1.
- V prípade rozbitia alebo poškodenia LED-diód sa výrobok nesmie používať/napájať, ale musí byť bezpečne zlikvidovaný.
- Ak zistíte akékoľvek poškodenie výrobku, nikdy ho nepoužívajte.
- Vonkajšie ohybné vedenie tohto výrobku nie je možné vymeniť; ak je vedenie poškodené, je potrebné výrobok zlikvidovať.
- Nikdy neotvárajte žiadny z elektrických prevádzkových prostriedkov, ani do nich nestrkajte žiadne predmety.
- Chráňte svetelnú reťaz pred ostrými hranami, mechanickou záťažou a horúcimi povrchmi.



Svetelná LED reťaz

● **Úvod**

Blahoželáme Vám ku kúpe Vášho nového výrobku. Rozhodli ste sa pre veľmi kvalitný výrobok. Návod na obsluhu je súčasťou tohto výrobku. Obsahuje dôležité upozornenia týkajúce sa bezpečnosti, používania a likvidácie. Skôr ako začnete výrobok používať, oboznámte sa so všetkými pokynmi k obsluhu a bezpečnosti. Výrobok používajte iba v súlade s popisom a v uvedených oblastiach používania. V prípade postúpenia výrobku ďalším osobám odovzdajte aj všetky dokumenty patriace k výrobku.

● **Používanie v súlade s určeným účelom**



Tento výrobok je vhodný na prevádzkovanie v interiéri a exteriéri. Výrobok je určený iba na používanie v súkromných domácnostiach a nie na komerčné účely alebo na používanie pre iné účely.

● **Popis častí**

1 Sieťový diel	4 Svetelná reťaz
2 Tesnenie	5 ZA-/VYPÍNAČ
3 Prevlečná matica	

● **Technické údaje**

Svetelná reťaz + sieťový diel:

Celkový príkon:	HG07659A: 4 W
	HG07659B: 4 W
	HG07659C: 4 W
	HG07659D: 4 W

Svetelná reťaz:

Prevádzkové napätie:	4,5 V===
LED-diódy:	200 x (LED nie je možné vymeniť.)

Stupeň ochrany: IP44 (s ochranou proti striekajúcej vode)

Svetelná reťaz (HG07659A/HG07659B/HG07659C/HG07659D) s certifikátom GS.

Sieťový diel:

Menovité napätie primárne:	220–240 V~50/60 Hz
----------------------------	--------------------

Menovité napätie sekundárne:	4,5 V===, 3,6 W
Trieda ochrany:	II/□
Stupeň ochrany:	IP44 (s ochranou proti striekajúcej vode)

Sieťový diel (23S0360G045W2D) s certifikátom GS.

SELV:	Ochranné nízke napätie (Safety extra low voltage)
ta:	Maximálna teplota okolia
tc:	Teplota schránky na uvedenom bode

● **Obsah dodávky**

1 Svetelná LED reťaz	1 návod na používanie
1 sieťový diel	



Bezpečnostné upozornenia

VŠETKY BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA A POKYNY USCHOVAJTE PRE NESKORŠIE POUŽITIE!

- Držte deti vždy v bezpečnej vzdialenosti od výrobku.

v zástrčke. Pre úplné vypnutie vytiahnite sieťový diel 1 zo zásuvky.

● **Funkcia časovača**

ZA-/VYPÍNAČ 5 disponuje tromi funkciami:

1 x stlačte:

- Výrobok svieti permanentne 6 hodín a následne sa vypne na 18 hodín. Výrobok sa potom v určenom čase znova zapne na 6 hodín a následne sa vypne na 18 hodín.
- Poznámka:** ZA-/VYPÍNAČ 5 svieti, keď je funkcia časovača aktívna.

2 x stlačte:

- Výrobok je vypnutý.

3 x stlačte:

- Výrobok permanentne svieti.

- Tento výrobok nie je na hranie, nepatrí do rúk deťom. Deti nedokážu rozoznať nebezpečenstvá, ktoré vznikajú pri manipulácii s výrobkom.
- Tento výrobok môžu používať deti od 8 rokov, ako aj osoby so zníženými psychickými, senzorickými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a vedomostí, ak sú pod dozorom, alebo ak boli poučené ohľadom bezpečného používania výrobku, a ak porozumeli nebezpečenstvám spojeným s jeho používaním. Deti sa s výrobkom nesmú hrať. Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru.
- Dbajte na to, aby výrobok montovali iba osoby s odbornými znalosťami.

⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO PREHRIATIA!

Výrobok neprevádzkujte v obale.

- Výrobok po použití znovu uschovajte v obale, aby sa zabránilo neúmyselným poškodeniam.
- Neťahajte svetelnú reťaz za jej kábel a zabezpečte, aby bol umiestnený tak, aby oň nik nemohol zakopnúť alebo sa oň potknúť.
- Na výrobok neupevňujte žiadne dodatočné predmety.

● **Čistenie a údržba**

⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Najprv vytiahnite sieťový diel 1 zo zásuvky.

⚠ POZOR! NEBEZPEČENSTVO ZÁSAHU ELEKTRICKÝM PRÚDOM!

Z dôvodu elektrickej bezpečnosti nesmiete sieťový diel 1 nikdy čistiť vodou alebo inými kvapalinami a v žiadnom prípade ho nesmiete ponárať do vody.

- Nepoužívajte rozpúšťadlá, benzín a pod. Výrobok by sa pritom poškodil.
- Na čistenie používajte iba suchú handričku, ktorá nepúšťa vlákna.

● **Likvidácia**

Obal pozostáva z ekologických materiálov, ktoré môžete odovzdať na miestnych recyklačných zberných miestach.



Všímajte si prosím označenie obalových materiálov pre triedenie odpadu, sú označené skratkami (a) a číslami (b) s

nasledujúcim významom: 1 – 7: Plasty/20 – 22: Papier a kartón/80 – 98: Spojené látky.

O možnostiach likvidácie opotrebovaného výrobku sa môžete informovať na Vašej obecnej alebo mestskej správe.

Ak výrobok doslúžil, v záujme ochrany životného prostredia ho neodhodíte do domového odpadu, ale odovzdajte na odbornú likvidáciu. Informácie o zberných miestach a ich otváracích hodinách získate na Vašej príslušnej správe.

Záruka

Výrobok bol starostlivo vyrobený v súlade s prísnymi smernicami kvality a pred dodaním dôkladne otestovaný. V prípade materiálových alebo výrobných chýb máte zákonné práva voči predajcovi výrobku. Vaše zákonné práva nie sú žiadnym spôsobom obmedzené našou zárukou uvedenou nižšie.

Záruka na tento výrobok je 3 roky od dátumu nákupu. Záručná doba začína plynúť dátumom kúpy. Originál dokladu o kúpe si uschovajte na bezpečnom mieste, pretože tento doklad je potrebný ako dôkaz o kúpe.

Akékoľvek poškodenie alebo nedostatky prítomné už v čase nákupu je potrebné nahlásiť ihneď po vybalení výrobku.

Ak sa v priebehu 3 rokov od dátumu zakúpenia preukáže, že výrobok vykazuje chyby materiálu alebo spracovania, podľa vlastného uváženia Vám ho bezplatne opravíme alebo vymeníme. Záručná doba sa na základe poskytnutej záručnej reklamácie nepredlžuje. To platí aj pre vymenené alebo opravené diely.

Táto záruka je neplatná, ak bol výrobok poškodený alebo nesprávne používaný alebo udržiavaný.

Záruka sa vzťahuje na chyby materiálu a výrobné chyby. Táto záruka sa nevzťahuje na časti výrobku, ktoré podliehajú bežnému opotrebovaniu, a preto sa považujú za opotrebovateľné diely (napr. batérie,

nabíjateľné batérie, hadice, atramentové kazety), ani na poškodenie krehkých častí, napr. spínačov alebo častí zo skla.

Postup v prípade poškodenia v záruke

Pre zaručenie rýchleho spracovania Vašej požiadavky dodržte prosím nasledujúce pokyny:

Pre všetky otázky majte pripravený pokladničný doklad a číslo výrobku (IAN 484797_2501) ako dôkaz o kúpe. Číslo výrobku nájdete na typovom štítku, gravúre, na prednej strane Vášho návodu (dole vľavo) alebo ako nálepku na zadnej alebo spodnej strane. Ak sa vyskytnú funkčné poruchy alebo iné nedostatky, najskôr telefonicky alebo e-mailom kontaktujte náš sledne uvedené servisné oddelenie. Produkt označený ako defektný potom môžete s priloženým dokladom o kúpe (pokladničný lístok) a uvedením, v čom spočíva nedostatok a kedy sa vyskytol, bezplatne odoslať na Vám oznámenú adresu servisného pracoviska.

Servis

Servis Slovensko
Tel.: 0800 008158
E-pošta: owim@lidl.sk

CE IP44

Legende der verwendeten Piktogramme	
	Das CE-Zeichen bestätigt die Konformität mit den für das Produkt zutreffenden EU-Richtlinien.
IP44	Spritzwassergeschützt
	Nicht dimmbar
	Schutzklasse II
	Sicherheitshinweise Handlungsanweisungen
	HG07659A/ HG07659B
	HG07659C/ HG07659D
Dieses Symbol zeigt an, dass die gesamte Länge der Lichterkette ca. 11,8 m und der Zuleitung ca. 10 m beträgt.	

DE AT CH LED-Lichterkette

Einleitung

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihres neuen Produkts. Sie haben sich damit für ein hochwertiges Produkt entschieden. Die Bedienungsanleitung ist Teil dieses Produkts. Sie enthält wichtige Hinweise für Sicherheit, Gebrauch und Entsorgung. Machen Sie sich vor der Benutzung des Produkts mit allen Bedien- und Sicherheitshinweisen vertraut. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte mit aus.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieses Produkt ist für den Betrieb im Innen- und Außenbereich geeignet. Das Produkt ist nur für den Einsatz in privaten Haushalten und nicht für den kommerziellen Gebrauch oder zur Verwendung in anderen Anwendungen vorgesehen.

Teilebeschreibung

	Netzteil		Lichterkette
	Dichtung		EIN-/AUS-Taste
	Überwurfmutter		

Technische Daten

Lichterkette + Netzteil:

Leistungsaufnahme	
gesamt:	HG07659A: 4 W HG07659B: 4 W HG07659C: 4 W HG07659D: 4 W

Lichterkette:

Betriebsspannung:	4,5V===
LEDs:	200 x (LEDs können nicht ausgetauscht werden)
Schutzart:	IP44 (spritzwassergeschützt)
Lichterkette (HG07659A/HG07659B/ HG07659C/HG07659D) GS-geprüft.	

Netzteil:

Nennspannung	
primär:	220–240 V~50/60 Hz

Nennspannung	
sekundär:	4,5V===, 3,6 W
Schutzklasse:	II/□
Schutzart:	IP44 (spritzwassergeschützt)
Netzteil (23S0360G045W2D) GS-geprüft.	
SELV:	Schutzkleinspannung (Safety extra low voltage)
ta:	Maximale Umgebungstemperatur
tc:	Gehäusetemperatur am angegebenen Punkt

Lieferumfang

1 LED-Lichterkette	1 Bedienungsanleitung
1 Netzteil	



Sicherheitshinweise

BEWAHREN SIE ALLE SICHERHEITSHINWEISE UND ANWEISUNGEN FÜR DIE ZUKUNFT AUF!

Halten Sie Kinder stets vom Produkt fern.

Legende der verwendeten Piktogramme	
	Warn- und Sicherheitshinweise beachten!
	Wechselstrom/-spannung
	Wechselstrom/-spannung
	Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit Verpackungsmaterial und Produkt.
	Kurzschlussfester Sicherheitstransformator
	Unabhängiges Betriebsgerät
W	Watt (Wirkleistung)
	Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt netzbetrieben ist.
	Polarität des Ausgangsanschlusses
	Dieses Produkt ist für den Betrieb im Innen- und Außenbereich geeignet.

V3.0

- Dieses Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Kinder können die Gefahren, die im Umgang mit dem Produkt entstehen, nicht erkennen.
- Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Produktes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Achten Sie darauf, dass das Produkt nur von fachkundigen Personen montiert wird.
- VORSICHT! ÜBERHITZUNGSGEFAHR!** Betreiben Sie das Produkt nicht in der Verpackung.
- Bewahren Sie das Produkt nach Gebrauch wieder in der Verpackung auf, um ungewollte Beschädigungen zu vermeiden.

- Ziehen Sie nicht am Kabel der Lichterkette und stellen Sie sicher, dass es so verlegt ist, dass niemand darüber laufen oder stolpern kann.
- Befestigen Sie keine zusätzlichen Gegenstände am Produkt.



Vermeiden Sie Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

- Verwenden Sie nur das mitgelieferte Netzteil **1** (23S0360G045W2D) für die Lichterkette.
- Die Lichterkette darf nicht ohne LED-Treiber an 220–240 V ~ angeschlossen werden.
- Überprüfen Sie vor jedem Netzanschluss das Produkt und das Netzteil **1** auf etwaige Beschädigungen.
- Bei einem Bruch oder einer Beschädigung der LEDs darf das Produkt nicht verwendet/unter Spannung gesetzt, sondern muss sicher entsorgt werden.
- Benutzen Sie das Produkt niemals, wenn Sie irgendwelche Beschädigungen feststellen.

- Die äußere flexible Leitung des Produkts kann nicht ausgetauscht werden; falls die Leitung beschädigt ist, muss das Produkt entsorgt werden.
- Öffnen Sie niemals eines der elektrischen Betriebsmittel oder stecken irgendwelche Gegenstände in dieselben.
- Schützen Sie die Lichterkette vor scharfen Kanten, mechanischen Belastungen und heißen Oberflächen.
- Nicht mit scharfen Klammern oder Nägeln befestigen.
- Ziehen Sie immer das Netzteil **1** vor der Montage, Demontage oder Reinigung aus der Steckdose.
- Berühren Sie weder das Netzteil **1** noch das Produkt selbst mit nassen Händen.
- Das Produkt darf nicht mit anderen Lichterketten elektrisch verbunden werden.
- Bei längerer Nichtnutzung trennen Sie das Produkt vom Stromnetz.
- Wenn Sie Fragen zum Produkt haben oder sich nicht sicher sind, fragen Sie einen Elektrofachbetrieb um Rat.
- Verwenden Sie das Produkt nur mit dem mitgelieferten Netzteil **1** des Typs (23S0360G045W2D);

ansonsten erlöschen jegliche Gewährleistungsansprüche.

- Bitte beachten Sie, dass das Netzteil **1** auch dann noch ein wenig Strom zieht, wenn zwar die Lichterkette **4** ausgeschaltet ist, das Netzteil **1** aber noch in einer Steckdose steckt. Zum vollständigen Ausschalten entfernen Sie das Netzteil **1** aus der Steckdose.
- Die LEDs sind nicht austauschbar.
- Wenn die LEDs ihre Lebensdauer erreicht haben, ist das gesamte Produkt zu ersetzen.
- **⚠ WARNUNG!** Diese Lichterkette darf nicht ohne alle ordnungsgemäß angebrachten Dichtungen **2** benutzt werden.
- Der LED-Treiber kann nur durch Fachpersonal ersetzt werden.

● Vor der Inbetriebnahme

Hinweis: Entfernen Sie das gesamte Verpackungsmaterial vom Produkt.

● Inbetriebnahme

- Stecken Sie den Stecker der Lichterkette **4** in die Buchse des Netzteils **1**. Bitte vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass die Dichtung **2** an der richtigen Stelle sitzt.
- Drehen Sie die Überwurfmutter **3** im Uhrzeigersinn fest.
- Stecken Sie das Netzteil **1** in eine leicht zugängliche Steckdose!
- Bitte beachten Sie, dass das Netzteil **1** auch dann noch ein wenig Strom zieht, wenn zwar das Produkt ausgeschaltet ist, das Netzteil **1** aber noch in einer Steckdose steckt. Zum vollständigen Ausschalten entfernen Sie das Netzteil **1** aus der Steckdose.

● Timer-Funktion

Die EIN-/AUS-Taste **5** hat drei Funktionen:

1 x drücken:

- Das Produkt leuchtet 6 Stunden lang permanent und schaltet sich anschließend für 18 Stunden aus. Das Produkt schaltet sich dann zur vorgesehenen

Zeit wieder für 6 Stunden ein und anschließend für 18 Stunden aus.

Hinweis: Die EIN-/AUS-Taste **5** leuchtet, wenn die Timer-Funktion aktiv ist.

2 x drücken:

- Das Produkt ist ausgeschaltet.

3 x drücken:

- Das Produkt leuchtet permanent.

● Reinigung und Pflege

⚠ VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR! Ziehen Sie zuerst das Netzteil **1** aus der Steckdose.

⚠ VORSICHT! STROMSCHLAGGEFAHR! Aus Gründen der elektrischen Sicherheit darf das Netzteil **1** niemals mit Wasser oder anderen Flüssigkeiten gereinigt oder gar in Wasser getaucht werden.

- Benutzen Sie keine Lösungsmittel, Benzin o. Ä. Das Produkt würde hierbei Schaden nehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung nur ein trockenes, fusselfreies Tuch.

● Entsorgung

Die Verpackung besteht aus umweltfreundlichen Materialien, die Sie über die örtlichen Recyclingstellen entsorgen können.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1–7: Kunststoffe/20–22: Papier und Pappe/80–98: Verbundstoffe.



Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgehenden Produkts erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Werfen Sie Ihr Produkt, wenn es ausgeht, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll, sondern führen Sie es einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

● Garantie

Das Produkt wurde nach strengen Qualitätsrichtlinien hergestellt und vor der Auslieferung sorgfältig geprüft. Im Falle von Material- oder Herstellungsfehlern haben Sie gegenüber dem Verkäufer des Produkts gesetzliche Rechte. Ihre gesetzlichen Rechte werden in keiner Weise durch unsere unten aufgeführte Garantie eingeschränkt.

Die Garantie für dieses Produkt beträgt 3 Jahre ab Kaufdatum. Die Garantiezeit beginnt mit dem Kaufdatum. Bewahren Sie den Originalkaufbeleg an einem sicheren Ort auf, da dieses Dokument als Nachweis des Kaufs erforderlich ist.

Alle Schäden oder Mängel, die bereits zum Zeitpunkt des Kaufs vorhanden sind, müssen unverzüglich nach dem Auspacken des Produkts gemeldet werden.

Sollte das Produkt innerhalb von 3 Jahren ab Kaufdatum einen Material- oder Herstellungsfehler aufweisen, werden wir es – nach unserer Wahl – kostenlos für Sie reparieren oder ersetzen. Die Garantiezeit

verlängert sich durch einen stattgegebenen Gewährleistungsanspruch nicht. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile.

Diese Garantie erlischt, wenn das Produkt beschädigt oder unsachgemäß verwendet oder gewartet wurde.

Die Garantie deckt Material- und Herstellungsfehler ab. Diese Garantie erstreckt sich weder auf Produktteile, die normalem Verschleiß unterliegen, und somit als Verschleißteile gelten (z. B. Batterien, Akkus, Schläuche, Farbpatronen), noch auf Schäden an zerbrechlichen Teilen, z. B. Schalter oder Teile aus Glas.

● Abwicklung im Garantiefall

Um eine schnelle Bearbeitung Ihres Anliegens zu gewährleisten, folgen Sie bitte den folgenden Hinweisen:

Bitte halten Sie für alle Anfragen den Kassenbon und die Artikelnummer (IAN 484797_2501) als Nachweis für den Kauf bereit. Die Artikelnummer entnehmen Sie bitte dem Typenschild, einer Gravur, auf dem Titelblatt Ihrer

Bedienungsanleitung (unten links) oder als Aufkleber auf der Rück- oder Unterseite des Produkts. Sollten Funktionsfehler oder sonstige Mängel auftreten, kontaktieren Sie zunächst die nachfolgend benannte Serviceabteilung telefonisch oder per E-Mail. Ein als defekt erfasstes Produkt können Sie dann unter Beifügung des Kaufbelegs (Kassenbon) und der Angabe, worin der Mangel besteht und wann er aufgetreten ist, für Sie portofrei an die Ihnen mitgeteilte Service-Anschrift übersenden.

● Service

DE Service Deutschland

Tel.: 0800 5435 111

E-Mail: owim@lidl.de

AT Service Österreich

Tel.: 0800 292726

E-Mail: owim@lidl.at

CH Service Schweiz

Tel.: 0800 562153

E-Mail: owim@lidl.ch



OWIM GmbH & Co. KG

Stiftsbergstraße 1,
74167 Neckarsulm
GERMANY

Model no.: HG07659A/HG07659B/HG07659C/HG07659D
Version: 06/2025

Last Information Update · Stanje informacij
Stav informací · Stav informáci · Stand der Informationen:
03/2025 · Ident.-No.: HG07659A/B/C/D032025-SI/CZ/SK

CE IP44